

KRYPTONITE

Tough World, Tough Locks

RCL I

Kryptonite
437 Turnpike Street
Canton, MA 02021
(781) 828-6655
www.kryptonitelock.com

INS-RCLI
REV 09/02

An **IR** Ingersoll Rand business

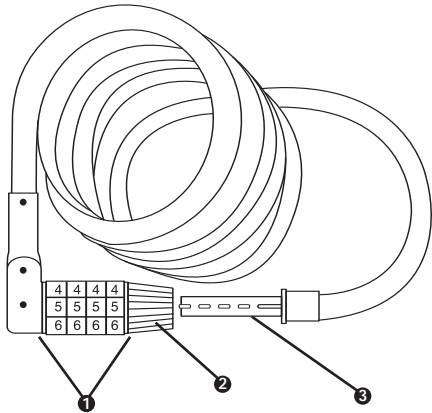


Diagram 1

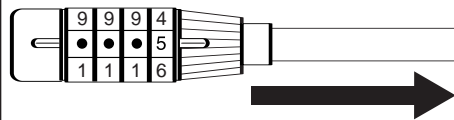


Diagram 2

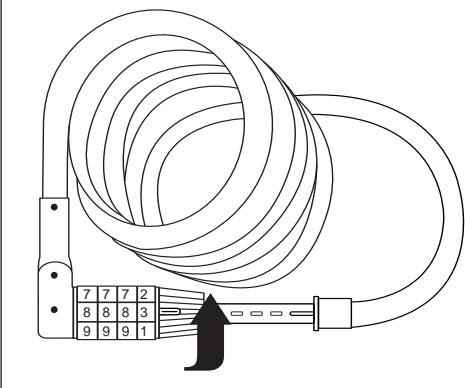
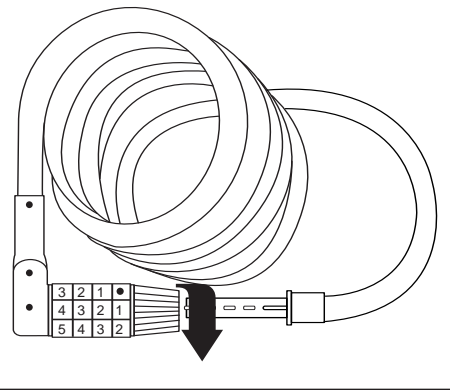


Diagram 3



- 1 Guide Points
- 2 Reset Collar
- 3 Lock Post

To set your own combination:

Your new lock is pre-set to open at 0-0-0-5.

1. Open the lock by aligning the pre-set combination number to the Guide Points and pull out the Lock Post. (Figure 1)
2. Turn the Reset Collar clockwise until it comes to a stop. (Figure 2)
3. Turn the number dials to your own personal combination, such as a phone number, birthday, etc.
4. After setting your personal combination, turn the Reset Collar counter-clockwise until it comes to a stop at its original position. (Figure 3)
5. Write down your combination and keep in a safe place. Your lock is now ready to use.

The reset operation is now complete. Repeat steps 1-5 anytime you wish to change your personal combination.

To Lock:

1. Turn dials to your personal combination.
2. Insert the Lock Post into the Locking Head.
3. Scramble the dials and lightly pull on cable to make sure it is locked.

Note: For smoothest lock operation when locking align your combination with the Guide Posts before inserting the Lock Post into the Lock Head.

Limited Warranty

Kryptonite warrants this Kryptonite Lock against defects in material and workmanship resulting from normal, ordinary and reasonable use for the lifetime of the lock. Our liability is limited to foregoing express warranty but does not exclude statutory warranties where applicable.

F

- 1 Einstellmarkierung
- 2 Rücksetzbund
- 3 Schließriegel

Zum Einstellen Ihrer eigenen Kombination:

Ihr neues Schloss ist zum Öffnen auf 0-0-0-5 voreingestellt.

1. Öffnen Sie das Schloss indem Sie die voreingestellte Kombinationsnummer mit den Richtpunkten ausrichten und ziehen Sie den Schlosstab heraus. (Zeichnung 1)
2. Drehen Sie den Verstellbund im Uhrzeigersinn bis dieser stoppt. (Zeichnung 2)
3. Drehen Sie die Nummernscheibe um Ihre eigene Kombination einzustellen, wie z.B. Telefonnummer, Geburtstag, etc.
4. Nachdem Sie Ihre eigene Kombination eingestellt haben, drehen Sie den Verstellbund entgegen des Uhrzeigersinnes bis dieser in seiner Originalposition stoppt. (Zeichnung 3)
5. Schreiben Sie Ihre Kombination auf und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf. Sie können Ihr Schloss nun benutzen.

Die Einstellung des Schlosses ist somit ausgeführt. Wiederholen Sie Punkt 1-5 jederzeit falls Sie es wünschen Ihre Kombination zu verändern.

Zum Verschliessen:

1. Drehen Sie die Scheibe auf Ihre persönliche Kombination.
2. Setzen Sie den Schlosstab in den Schlosskopf.
3. Verdrehen Sie die Drehscheiben und ziehen Sie leicht an dem Kabel um sicherzustellen, dass es verschlossen ist.

Bemerkung: Um das Verschliessen zu vereinfachen, richten Sie Ihre Kombination mit den Richtstäben aus, bevor Sie den Schlosstab in den Schlosskopf setzen.

Beschränkte Garantie

Kryptonite gibt bei normalem, üblichem und angemessenem Gebrauch auf Material und Verarbeitung dieses Kryptonite Schlosses eine Garantie von fünf (5) Jahren ab Kaufdatum. Unsere Garantie ist auf die obige ausdrückliche Garantie beschränkt, aber schließt gegebenenfalls zutreffende gesetzliche Garantien nicht aus.

H

- 1 Point de Repère
- 2 Collier de réarmement
- 3 Colonne de Serrure

Pour régler sa propre combinaison:

Le verrou neuf est pré-réglé sur la combinaison 0-0-0-5.

1. Ouvrir le verrou en alignant la combinaison pré-réglée sur les guides, et tirer sur la tige (Figure 1).

2. Tourner le collier de réarmement dans le sens horaire jusqu'à la butée (Figure 2).
3. Tourner les cadrans selon une autre combinaison, par exemple un numéro de téléphone, une date d'anniversaire, etc.
4. Après cela, tourner le collier de réarmement dans le sens contraire jusqu'à sa position de départ (Figure 3).
5. Prendre note de la nouvelle combinaison et la ranger en lieu sûr. Le verrou est prêt à servir.

Le réarmement est terminé. Pour changer la combinaison de nouveau, refaire les étapes 1 à 5.

Verrouillage:

1. Tourner les cadrans pour former la combinaison choisie.
2. Introduire la tige dans la tête de verrouillage.
3. Brouiller les cadrans et tirer légèrement sur le câble pour s'assurer qu'il est bien verrouillé.

N.B.: Pour obtenir un verrouillage en douceur, aligner la combinaison sur les guides avant d'introduire la tige dans la tête.

Garantie limitée

Kryptonite garantit ce cadenas Kryptonite contre tout vice de matériau ou de fabrication se produisant au cours d'une utilisation normale, ordinaire et raisonnable pendant la durée utile du cadenas. Notre responsabilité se limite à cette garantie explicite mais n'exclut pas les garanties imposées par la loi le cas échéant.

P

- 1 Richtpunt
- 2 Combinatie Kabelslot
- 3 Slotstaaf

Uw persoonlijke combinatie instellen:

Uw nieuw slot is vooringesteld om te openen op 0-0-0-5.

1. Open het slot door de vooringestelde combinatie in lijn te brengen met de richtpunten en trek de grendelpin uit. (Figuur 1)
2. Draai de terugstelring met de wijzers van de klok mee tot aan de stop. (Figuur 2)
3. Verdraai de nummerschijven volgens uw persoonlijke combinatie, bijvoorbeeld een telefoonnummer, geboortedatum, enz.
4. Na het instellen van uw persoonlijke combinatie, draai de terugstelring tegen de wijzers van de klok in tot aan de stop in de originele positie. (Figuur 3)
5. Noteer uw combinatie op een stukje papier en bewaar ze op een veilige plaats. Uw slot is nu klaar voor gebruik.

De terugsteloperatie is nu gedaan. Herhaal stappen 1-5 telkens u uw persoonlijke combinatie wilt veranderen.

Op slot doen:

1. Draai de schijven volgens uw persoonlijke combinatie.
2. Steek de grendelpin in het slot.
3. Gooi de ringen door elkaar en trek lichtjes aan de kabel om zeker te zijn dat ze geblokkeerd is.

Nota: Om het op slot doen te vergemakkelijken, lijn

uw combinatie uit met de richtpunten vooraleer de grendelpin in het slot te steken.

Beperkte Garantie

Kryptonite garandeert dit Kryptonite slot tegen defecten in materiaal en vakmanschap die het gevolg zijn van normaal, dagelijks en redelijk gebruik voor de levensduur van het slot. Onze aansprakelijkheid is beperkt tot de voorgaande expliciete garantie maar sluit geen wettelijke voorgeschreven garanties uit waar toepasselijk.

G

- 1 Punto Guía
- 2 Anillo para la regulación
- 3 Tranca de Cierre

Para poner su propia combinación:

Su nuevo candado está programado para abrirse con los números 0-0-0-5.

1. Abra el candado alineando la combinación ya establecida con los puntos guía y saque la barra del candado. (Ilustración 1)
2. Gire el collar de reprogramación a favor de las manecillas del reloj hasta que se detenga. (Ilustración 2)
3. Gire los números de los diales para poner su propia combinación, que puede ser un número de teléfono, un cumpleaños, etc.
4. Después de poner su combinación personal, gire el collar de reprogramación en sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta que se detenga en su posición original. (Ilustración 3)
5. Escriba su combinación y guárdela en un lugar seguro. Su candado está ahora listo para usarse.

La operación de reprogramación está terminada. Repita los pasos del 1 al 5 en cualquier momento que desee cambiar su combinación personal.

Para Cerrar:

1. Gire los diales y ponga su combinación personal.
2. Introduzca la barra del candado en la cabeza del candado.
3. Gire los diales sin ningún orden específico y tire ligeramente del cable para asegurarse que esté cerrado.

Nota: Para que la operación de cierre sea más fácil, alinee su combinación con las barras guía antes de introducir la barra del candado en la cabeza del candado.

Garantía limitada

Kryptonite garantiza este candado durante toda su existencia, contra defectos de materiales y de mano de obra, que resulten de un uso normal y razonable. Nuestra responsabilidad se limita a la garantía citada pero no excluye aquellas que sean aplicables impuestas por la ley.

W

- 1 Riktpunkt
- 2 Återställningshylsa
- 3 Låstapp

Att ställa in Din egen privata kombination:

Ditt nya lås är förinställt att öppna upp vid 0-0-0-5.

1. Öppna låset genom att ställa in det förinställda kombinationsnumret i linje med markeringstecknen och drag ur låsstolpen. (Figur 1)
2. Vrid återställningskragen medsols ända till stopp. (Figur 2)
3. Vrid nummerskivorna till Din egen privata kombination, som ett telefonnummer, födelsedatum, etc.
4. Efter inställning av Din privata kombination, vrid återställningskragen motsols tills den stannar vid sin utgångsposition. (Figur 3)
5. Skriv ner Din kombination och placera i säkert förvar. Ditt lås är nu klart att använda.

Återställningsfunktionen är avslutad. Upprepa steg 1-5 när Du än önskar ändra Din privata kombination.

Att låsa:

1. Vrid nummerskivorna till Din privata kombination.
2. För in låsstolpen in i låshuvudet.
3. Snurra på nummerskivorna och drag försiktigt i kabeln för att försäkra att låset är aktiverat.

Obs: För smidigaste låsfunktion ställ in Din kombination i linje med markeringstecknen innan införandet av låsstolpen i låshuvudet.

Begränsad garanti

Kryptonite garanterar detta Kryptonite-lås för defekter, i material och utförande, vilka uppstår vid normal, vanlig och rimlig användning av detta lås under dess livstid. Vårt ansvar är begränsat till forutnämnd garanti, men utesluter inte lagstadgad garanti, där sådan är tillämplig.

K

- 1 Punto Guida
- 2 Anello per Regolare
- 3 Barretta di Chiusura

Per comporre la vostra combinazione:

Il vostro lucchetto si apre con la combinazione prestabilita 0-0-0-5.

1. Aprire il lucchetto allineando la combinazione prestabilita con i Punti guida ed estrarre la sbarra. (Figura 1)
2. Girare in senso orario il rocchetto sino a fermarlo. (Figura 2)
3. Girare i numeri fino ad ottenere la combinazione personale desiderata.

4. Dopo aver stabilito la combinazione desiderata, girare il rocchetto in senso antiorario sino a fermarlo nella sua posizione originale. (Figura 3)
5. Scrivere la combinazione e mantenerla in un luogo sicuro. Il lucchetto è pronto all'uso.

La combinazione personale è stabilita. Ripetere i passi 1-5 ogni volta che si desidera cambiare la combinazione.

Per rinchiudere:

1. Girare i numeri digitando la combinazione personale.
2. Inserire la sbarra nel foro del lucchetto.
3. Codificare la combinazione e tirare leggermente il cavo per assicurarsi che il lucchetto è chiuso.

Nota: per facilitare l'operazione di chiusura, allineare la combinazione con i punti guida prima di inserire la sbarra nel foro del lucchetto.

Garanzia limitata

Kryptonite garantisce questo lucchetto durante la sua esistenza, contro difetti di materiali e di mano d'opera, risultanti dall'uso normale e ragionevole. La nostra responsabilità si limita alla precedente garanzia ma non esclude quelle imposte dalla legge ove applicabile.

Q

- 1 Ponto de Orientação
- 2 Restaure o colar
- 3 Trave

Para ajustar a sua própria combinação:

O seu cadeado novo está pré-ajustado para abrir em 0-0-0-5.

1. Abra o cadeado alinhando o número pré-ajustado da combinação aos Pontos de Guia e retire o Borne do Cadeado. (Figura 1)
2. Gire o Colar da Restauração no sentido horário até que venha a um batente. (Figura 2)
3. Gire os selectores de número para a sua própria combinação pessoal, tal como um número de telefone, aniversário, etc.
4. Após ter ajustado a sua combinação pessoal, gire o Colar de Restauração anti-horário até que venha a um batente na sua posição original. (Figura 3)
5. Escreva a sua combinação e mantenha-a em lugar seguro. O seu cadeado está agora pronto para usar.

A operação de reajuste está completa. Repita as etapas 1 a 5 quando você desejar mudar a sua combinação pessoal.

Para Prender:

1. Gire os selectores para a sua combinação pessoal.
2. Introduza o Borne do Cadeado na Cabeça da Fechadura.
3. Mexa os selectores e puxe o cabo levemente para certificar-se de que está fechado.

Nota: Para uma operação ainda mais suave ao fechar, alinhe a sua combinação com os Borne de Guia antes de introduzir o Borne do Cadeado na Cabeça da Fechadura.

Garantia Limitada

A Kryptonite garante este cadeado Kryptonite contra todos os defeitos de material e de operação resultante do uso normal, ordinário e razoável durante a toda vida do cadeado. A nossa responsabilidade é limitada para expressar a garantia antecedente mas não exclui as garantias estatutárias onde aplicável.